

Distr.: General
14 May 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والسبعون
البند 83 من جدول الأعمال
سيادة القانون على الصعيدين الوطني والدولي

رسالة مؤرخة 8 أيار/مايو 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية
إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم رسالة مؤرخة 8 أيار/مايو 2020 موجهة من محمد جواد ظريف، وزير
خارجية جمهورية إيران الإسلامية (انظر المرفق).

ويوجه الوزير انتباهكم بهذه الرسالة إلى عدة مسائل متعلقة بالانسحاب غير المشروع للولايات
المتحدة الأمريكية من خطة العمل الشاملة المشتركة وفرضها غير المشروع لعقوبات انفرادية على شعب
جمهورية إيران الإسلامية وحكومتها منتهكة انتهاكاً بيناً التزاماتها بموجب القانون الدولي، بما في ذلك قرار
مجلس الأمن 2231 (2015).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار
البند 83 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مجيد تخت روانجي

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 8 أيار/مايو 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

عطفًا على رسالتي المؤرخة 10 أيار/مايو 2018 (A/72/869-S/2018/453)، أود أن أوجه انتباهكم إلى عدة مسائل متعلقة بالانسحاب غير المشروع للولايات المتحدة الأمريكية من خطة العمل الشاملة المشتركة وفرضها غير المشروع لعقوبات انفرادية على شعب جمهورية إيران الإسلامية وحكومتها منتهكة انتهاكاً بيّناً التزاماتها بموجب القانون الدولي. وأود على وجه الخصوص أن أسترعي انتباه مجلس الأمن من خلالكم، بصفتكم الأمين العام، إلى مسائل متعلقة بالانتهاكات الجسيمة المتعددة والمستمرة لميثاق الأمم المتحدة، ولا سيما المادة 25 منه، والتي تهدد مصداقية الأمم المتحدة ونزاهتها وصون السلم والأمن الدوليين.

انسحاب الولايات المتحدة الانفرادي وغير المشروع من خطة العمل المشتركة الشاملة

كما لا يخفى عليكم، أعلن رئيس الولايات المتحدة في 8 أيار/مايو 2018 انسحاب الولايات المتحدة الانفرادي وغير المشروع من خطة العمل الشاملة المشتركة، وهذا الانسحاب خرق جوهري لقرار مجلس الأمن 2231 (2015) الذي أرفقت به خطة العمل هذه. وهكذا أنهت إدارة الولايات المتحدة مشاركة الولايات المتحدة في خطة العمل وعادت إلى فرض جميع العقوبات التي كانت تفرضها الولايات المتحدة والتي كانت قد رفعت بموجب الخطة، وبذلك ارتكبت حالات متعددة من "الإخلال الكبير" بالالتزامات بموجب الخطة منتهكة انتهاكاً صارخاً قرار مجلس الأمن 2231 (2015).

وانسحاب الولايات المتحدة غير المشروع وغير المبرر من الخطة وعودتها إلى فرض عقوباتها يُوقع تبعات على الولايات المتحدة بموجب الميثاق والقانون الدولي. فقد انتهكت الولايات المتحدة قرار مجلس الأمن 2231 (2015)، علماً أنها هي التي قدمت هذا القرار ثم اعتمدته مجلس الأمن بالإجماع في 20 تموز/يوليه 2015. ويتعين على الأمم المتحدة أن تبتّ بسرعة في مسؤولية الولايات المتحدة وأن تحاسبها على أفعالها غير المشروعة التي تجافي ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي. والسماح للولايات المتحدة بالإفلات من المحاسبة في هذه الحالة وغيرها سيقوض بشدة مصداقية الأمم المتحدة.

فقد أصبح جلياً للجميع أن أفعال الولايات المتحدة غير المشروعة تجسد تجاهلاً تاماً للقانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة؛ وتقوض مبدأ تسوية المنازعات بالطرق السلمية؛ وتهدد مذهب تعددية الأطراف ومؤسساته؛ وتنبئ بالعودة إلى حقبة النزعة الفردية التي كانت حقبة كارثية طبعها الفشل؛ وتشجع التعنت وعدم المشروعية؛ وكلها تهديدات واضحة للسلم والأمن الدوليين.

الممارسات السيئة المنتهجة من طرف الولايات المتحدة من أجل نفس أحكام قرار مجلس الأمن 2231 (2015)

يشدد القرار 2231 (2015) على أن "خطة العمل تفضي إلى تشجيع وتيسير إقامة علاقات وأواصر تعاون طبيعية مع إيران في المجالين الاقتصادي والتجاري"، ويحث على "تنفيذها بصورة تامة وفقاً للجدول الزمني المحدد في خطة العمل"، ويهيب بجميع الدول الأعضاء "اتخاذ كل الإجراءات المناسبة لدعم تنفيذ خطة العمل، بوسائل منها اتخاذ إجراءات تتسق مع مخطط التنفيذ المبين في خطة العمل وفي هذا القرار والامتناع عن إتيان أعمال تعيق الوفاء بالالتزامات المنبثقة عن خطة العمل".

والولايات المتحدة لم تف بالتزاماتها بموجب خطة العمل فحسب، بل عرقلت بشدة كذلك وفاء المشاركين المتبقين في خطة العمل والدول الأعضاء الأخرى بالتزاماتهم. وعادت الولايات المتحدة، منذ تولي دونالد ترامب الرئاسة، إلى انتهاج الممارسة المتمثلة في اتخاذ تدابير قسرية انفرادية وفرضت 129 عقوبة على إيران، مما ألحق باقتصاد إيران وعلاقاتها التجارية الدولية أضراراً يتعذر جبرها. وهذه الأفعال تؤثر مباشرة في القطاع الخاص الإيراني، فهي تقلص مداخيل الإيرانيين العاديين وتضعف قدرة القطاع الخاص على الإنتاج وتوفير فرص العمل. والوضع الاقتصادي حالياً أسوأ بكثير مما كان عليه قبل اعتماد خطة العمل. ولمزيد من التوضيح، أرفقت طيه القائمة الكاملة للعقوبات المفروضة (انظر الضميمة).

وانسحاب الولايات المتحدة من خطة العمل وعودتها بعد ذلك إلى فرض نظام قاس وكلي من العقوبات الانفرادية على إيران يستدعيان دق ناقوس الخطر لأنهما يهددان السلام والأمن الدوليين. وهذه أول مرة في تاريخ الأمم المتحدة يعاقب فيها عضو دائم في مجلس الأمن أعضاء في الأمم المتحدة على امتثالهم لقرار لمجلس الأمن.

وقد حان الوقت لكي يضمن مجلس الأمن وأعضاؤه تنفيذ جميع الأطراف خطة العمل تنفيذاً تاماً. وبدلاً من أن يبقى المجلس في موقع المتفرج والولايات المتحدة تكرر هذه الأنماط من الأفعال المسيئة دون تحميلها المسؤولية عنها، يجب عليه أن يدين بشدة الولايات المتحدة لفرضها (عودتها إلى فرض) عقوباتها غير المشروعة التي تستهدف الشعب الإيراني منتهكة الميثاق والقرار 2231 (2015) والقانون الدولي. ويجب تحميل الولايات المتحدة المسؤولية عن هذه الأضرار وتعويض إيران تعويضاً كاملاً عنها. ويجب على المجتمع الدولي أن يكفل تنفيذ خطة العمل والامتثال لها.

سعي إيران بحسن نية لصون خطة العمل المشتركة الشاملة

بعد انسحاب الولايات المتحدة غير المشروع من خطة العمل وفرضها (عودتها إلى فرض) العقوبات التي رفعت بموجب هذه الخطة، لجأت حكومة بلدي، محتقظة بحقها الساري مباشرة بموجب الفقرة 26⁽¹⁾، إلى آلية تسوية المنازعات بموجب الفقرة 36 من الخطة في 10 أيار/مايو 2018. ومن منطلق التصرف بحسن نية، امتنعت حكومة جمهورية إيران الإسلامية عن تفعيل "الانتصاف" ولم تلجأ على الفور إلى "وقف تنفيذ التزاماتها بموجب خطة العمل" رغبة منها في تمكين المشاركين المتبقين في الخطة من الوفاء بوعودهم.

وكما قلتم في بيانكم بعد انسحاب الولايات المتحدة من خطة العمل: "من الضروري البت في جميع الشواغل المتعلقة بتنفيذ الخطة بواسطة الآليات المحددة فيها"⁽²⁾. وبناء على طلب المشاركين المتبقين في خطة العمل والمجتمع الدولي، قرّرت حكومة بلدي، رغم حقها في ممارسة حقوقها مباشرة بعد انسحاب الولايات المتحدة غير المشروع من الخطة في 8 أيار/مايو 2018، أن تسعى إلى الحصول على حقوقها

(1) الفقرة 26 من خطة العمل: "أعلنت إيران أنها ستتعامل مع إعادة الاعتماد هذه أو إعادة فرض الجزاءات المحددة في المرفق الثاني، أو فرض جزاءات جديدة ذات صلة بالمجال النووي، كأساس لوقف تنفيذ التزاماتها بموجب خطة العمل كلياً أو جزئياً".

(2) بيان الأمين العام بشأن خطة العمل الشاملة المشتركة، 8 أيار/مايو 2018. يمكن الاطلاع عليه على الرابط التالي:
www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2018-05-08/statement-secretary-general-joint-comprehensive-plan-action-jcpoa

ضمن إطار اللجنة المشتركة لخطّة العمل، وواصلت التنفيذ الكامل لخطّة العمل. وكما تعلمون لا محالة، أكد 15 تقريراً متتالياً للوكالة الدولية للطاقة الذرية امتثال إيران التام لالتزاماتها بموجب خطة العمل⁽³⁾.

وكما ورد بوضوح في البيان الرسمي لجمهورية إيران الإسلامية (S/2015/550) الصادر عقب اتخاذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015) في 20 تموز/يوليه 2015:

رفع الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة العقوبات والتدابير التقييدية ذات الصلة بالطاقة النووية يعني إمكانية إنجاز المعاملات والأنشطة المشار إليها في خطة العمل مع إيران والكيانات التابعة لها في أي مكان من العالم دون الخوف من أعمال عقابية في شكل إجراءات تضييقية من خارج الحدود الإقليمية، وقدرة جميع الأشخاص أن يختاروا بحرية التعامل تجارياً ومالياً مع إيران. وترد في خطة العمل عبارات صريحة مفادها أن الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة سيمتنعان عن إعادة أعمال أو إعادة فرض العقوبات والتدابير التقييدية المرفوعة بموجب خطة العمل⁽⁴⁾.

ولكن للأسف، حرمت إيران من مزايا رفع العقوبات عنها بموجب خطة العمل نتيجة عودة الولايات المتحدة إلى فرض العقوبات عليها منذ أيار/مايو 2018. وقد كان واضحاً من البداية أن "إعادة أعمال أو إعادة فرض الجزاءات والتدابير التقييدية، بما في ذلك من خلال تمديدتها، يشكّل عدم وفاءٍ بقدر ذي شأنٍ سيُعفي إيران من تعهداتها بشكل جزئي أو كلي"⁽⁵⁾، وهو ما تنص عليه أيضاً الفقرة 26 من خطة العمل.

ومارست إيران ضبط النفس من منطلق التصرف بحسن نية ولجأت إلى جميع السبل المتاحة بموجب الفقرة 36 لمدة سنة كاملة بعد انسحاب الولايات المتحدة الانفرادي من خطة العمل. وفي المقابل، وفي خضم المناخ الهدّام الذي خلفه الفعل الذي قام به دونالد ترامب في 8 أيار/مايو 2018، فشلت مجموعة الدول الأوروبية الثلاث/الاتحاد الأوروبي فشلاً ذريعاً في الوفاء بالتزاماتها، ولم يُترك أمام إيران أي سبيل سوى ممارسة حقوقها بموجب الفقرتين 26 و 36 من خطة العمل والتوقف عن الوفاء بالتزاماتها جزئياً في 8 مايو/أيار 2019. وجاء ذلك بعد عام كامل من سعي حكومة جمهورية إيران الإسلامية الدؤوب لاستئناف إمكانيات آلية تسوية المنازعات التي فُعلتها رسمياً وبشكل لا لبس فيه في 10 أيار/مايو 2018، دون اللجوء إلى تدابير تقويمية بموجب الفقرة 36.

ولنُبدي حسن نيتنا ورغبتنا الجادة في صون خطة العمل، أؤكد مرة أخرى أن جمهورية إيران الإسلامية لا تزال مستعدة لمواصلة الحوار على جميع المستويات لضمان التنفيذ الكامل للخطة، وستواصل تعاونها الكامل والفعلي مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

(3) تقارير الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى مجلس الأمن: S/2016/57 (19 كانون الثاني/يناير 2016)، S/2016/250 (15 آذار/مارس 2016)، S/2016/535 (13 حزيران/يونيه 2016)، S/2016/808 (22 أيلول/سبتمبر 2016)، S/2016/983 (21 تشرين الثاني/نوفمبر 2016)، S/2017/234 (20 آذار/مارس 2017)، S/2017/502 (14 حزيران/يونيه 2017)، S/2017/777 (13 أيلول/سبتمبر 2017)، S/2017/994 (28 تشرين الثاني/نوفمبر 2017)، S/2018/205 (8 آذار/مارس 2018)، S/2018/540 (6 حزيران/يونيه 2018)، S/2018/835 (12 أيلول/سبتمبر 2018)، S/2018/1048 (26 تشرين الثاني/نوفمبر 2018)، S/2019/212 (6 آذار/مارس 2019)، S/2019/496 (14 حزيران/يونيه 2019).

(4) S/2015/550، رسالة مؤرخة 20 تموز/يوليه 2015 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة.

(5) S/2015/550، رسالة مؤرخة 20 تموز/يوليه 2015 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة.

ومن المهم للغاية الأخذ في الاعتبار أن برنامج إيران للطاقة النووية السلمية يخضع باستمرار "لأقوى" تدابير الوكالة الدولية للطاقة الذرية للرصد والتحقق، مما يجعل من أخذ الانطباع بأن البرنامج ينطوي على مخاطر انتشار نووي أمراً لا أساس له. فحتى التقرير الأخير للمدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية الذي صدر في 3 آذار/مارس 2020 يأتي فيه ما يلي: "تواصل الوكالة التحقق من عدم تحريف المواد النووية المعلنة في المرافق النووية والأماكن الواقعة خارج المرافق التي تُستخدم فيها عادةً مواد نووية والتي أعلنت عنها إيران بموجب اتفاق الضمانات المعقود معها"⁽⁶⁾.

وأؤكد من جديد أنه في حالة عدم تعويض الشعب الإيراني تعويضاً كاملاً عن عدم تمتيعه بالحقوق والمزايا المخولة له بموجب الخطة، فلايران أن تمارس حقها المؤكد، المعترف به بموجب خطة العمل والقرار 2231 (2015)، في أن تتخذ الإجراءات التي تراها مناسبة رداً على الأعمال غير المشروعة المستمرة التي تقوم بها الولايات المتحدة.

عدم استناد تفسيرات الولايات المتحدة للقرار 2231 (2015) إلى أسس سليمة

الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ملزمة بالامتثال لقرارات مجلس الأمن المتخذة بموجب المادة 25 من الميثاق. والتصرف بخلاف ذلك يجرّد هذه الهيئة الرئيسية من وظائفها وسلطاتها الأساسية المخولة لها بموجب الميثاق. ولهذا السبب، أشار مجلس الأمن في الفقرة الرابعة عشرة من ديباجة القرار 2231 (2015) إلى المادة 25 من الميثاق، وأكد على أن "الدول الأعضاء ملزمة بموجب المادة 25 من ميثاق الأمم المتحدة بقبول قرارات مجلس الأمن وتنفيذها".

وتتبنى صياغة قرارات مجلس الأمن واعتمادها وتفسيرها وتنفيذها على إطار محدد وينبغي أن تمثل لمبادئ القانون الدولي وقواعده. ولا يمكن لأي دولة أن تعطي سلطتها على سلطة القانون بسدّها الطريق أمام جميع سبل تنفيذ القرار 2231 (2015) وبانتهاكها له بأعمالها غير المشروعة وغير المقبولة وبتأويلاتها التعسفية. وتفسير قرارات مجلس الأمن يقتضي كذلك مراعاة عوامل أخرى. فالقرار 2231 (2015) هو نتاج عملية تصويت على النحو المنصوص عليه في المادة 27 من الميثاق، والنص النهائي لهذا القرار، بما فيه المرفق ألف (خطة العمل الشاملة المشتركة) يمثل رأي مجلس الأمن برمته.

كما أن القرار 2231 (2015) ملزم لجميع الدول الأعضاء بصرف النظر عما إذا كانت لها صلة فعلية أو غير فعلية بصياغته واعتماده، أو ما إذا كانت قد أخلت بأحكامه أو انتهكتها على نحو جسيم باتخاذ خطوات انفرادية. ومن المفارقات أن الدولة التي شاركت في صياغة القرار 2231 (2015) والتفاوض عليه أصبحت المعارض الرئيسي له بانتهاكها له على نحو جسيم وسعيها عبر التهريب إلى حمل الدول الأخرى على أن تتبنى هي أيضاً هذا السلوك المتهور.

ثم إن البيانات التي يدلي بها ممثلو أعضاء مجلس الأمن عند اعتماد القرارات تحدد السياق الموضوعي لتفسيرها. فقد قال ممثل الولايات المتحدة في جلسة مجلس الأمن المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 إن "عملنا أبعد ما يكون عن الانتهاء. ويجب على المجتمع الدولي أن يطبق الصرامة عينها

(6) الوكالة الدولية للطاقة الذرية، تقرير المدير العام، "التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)"، آذار/مارس 2020. يمكن الاطلاع عليه على الرابط التالي: www.iaea.org/sites/default/files/20/03/gov2020-5.pdf

لضمان الامتثال لخطة العمل الشاملة المشتركة كما فعلنا في صياغتها والتفاوض عليها. فالتنفيذ هو كل شيء⁽⁷⁾. وقال ممثل فرنسا كذلك إن "على مجلس الأمن الآن تأييد اتفاق فيينا، والعمل كضامن لتنفيذه"⁽⁸⁾. والمتوخى من هذا الضمان في صلبه ليس تعزيز سلطات مجلس الأمن، بل حفظ رفعة المجلس وأمانته وصولاً إلى الأهداف المنصوص عليها في القرار 2231 (2015) ومرفقه ألف، أي خطة العمل المشتركة الشاملة.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن القرار 2231 (2015) يجب أن يُقرأ في سياق الأحكام المحددة في خطة العمل المشتركة الشاملة أيضاً (المرفق ألف للقرار 2231 (2015)). فهذا القرار كما لو أنه مربوط بخطة العمل هذه بحبل سُرّة. ووفقاً لما يأتي في القرار 2231 (2015)، "[أيد المجلس] خطة العمل الشاملة المشتركة، و [حث] على تنفيذها بصورة تامة وفقاً للجدول الزمني المحدد في خطة العمل". وكان المتوخى من إدراج هذه الأحكام في خطة العمل هو توفير خطة عمل "شاملة"، وأتاحت هذه الأحكام كذلك تسوية فاصلة ونهائية للأزمة بشأن برنامج إيران للطاقة النووية السلمية التي هي أزمة مفتعلة بكل حذافيرها.

وتجدر الإشارة كذلك إلى أن الفقرة الثانية من منطوق القرار 2231 (2015) التي يهيب فيها مجلس الأمن "بجميع الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والمنظمات الدولية إلى اتخاذ كل الإجراءات المناسبة لدعم تنفيذ خطة العمل، بوسائل منها اتخاذ إجراءات تتسق مع مخطط التنفيذ المبين في خطة العمل وفي هذا القرار والامتناع عن إتيان أعمال تعيق الوفاء بالالتزامات المنبثقة عن خطة العمل" تلزم الدول بوضوح بالامتناع عن تنفيذ العقوبات المرفوعة بموجب خطة العمل.

وبعد أن بيّنت الخصائص الرئيسية لقرار مجلس الأمن 2231 (2015) أعلاه، ألفت الانتباه إلى ثلاث سمات متميزة لهذا القرار تتصل بتمييز موضوعه والغاية منه:

أولاً، القرار 2231 (2015) "منعطف رئيسي" على مسار نظر مجلس الأمن في هذه المسألة وسيسهم في بناء الثقة في الطابع السلمي الحصري لبرنامج إيران النووي. ثانياً، الحل الذي ينطوي عليه القرار 2231 (2015) كفيل بأن يفضي إلى تشجيع وتيسير إقامة علاقات وأواصر تعاون طبيعية مع إيران في المجالين الاقتصادي والتجاري. ثالثاً، وكما يرد في الفقرة الثانية عشرة من ديباجة القرار 2231 (2015)، يتوقع هذا القرار إنهاء العمل بأحكام القرارات السابقة وغيرها من التدابير، ويطلب إلى الدول الأعضاء أن تولي الاعتبار الواجب لهذه التغييرات.

والبيانات التي يدلي بها مسؤولون في الولايات المتحدة ويشيرون فيها إلى اعتزام اتخاذ إجراءات ضد القرار 2231 (2015) تثير قلقاً بالغاً وقد تؤدي إلى تولّد ظروف لا يمكن السيطرة عليها. ومن الحقائق المعترف بها والموثقة توثيقاً جيداً أن المساعي التي تواصل الولايات المتحدة بذلها لإحداث تغييرات جوهرية من جانب واحد في القرار 2231 (2015) ليست الأولى من نوعها؛ وآخر مثال سافر عليها سعي الولايات المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر عام 2019 إلى تحديث قائمة القرار 2231 (2015) لكنها فشلت في ذلك. والقرار 2231 (2015) اعتمد لإنهاء العقوبات، وليس لتمديد العقوبات التي كانت مفروضة بموجب قرارات

(7) ملاحظات السيدة باور (الولايات المتحدة الأمريكية)، مجلس الأمن، السنة السبعون: الجلسة 7488، الاثنين 20 تموز/يوليه 2015، نيويورك (S/PV.7488).

(8) ملاحظات السيد ديلاتر (فرنسا)، مجلس الأمن، السنة السبعون: الجلسة 7488، الاثنين 20 تموز/يوليه 2015، نيويورك (S/PV.7488).

سابقة وبائدة. وتُؤخَى بوضوح في وضع القرار 2231 (2015) وصياغته ألا يكون قراراً يتعلق بتطبيق العقوبات. ومن هذا المنطلق، فإن اتخاذ أي إجراءات ضد القرار 2231 (2015) ستكون له تداعيات وخيمة على دوام الشروط المتفق عليها ومواصلة العمل بها.

والولايات المتحدة لا تنتهك القرار 2231 (2015) انتهاكاً جسيماً فحسب، بل إنها تحاول بشكل سافر سلك سبل غير مشروعة لنقض القرار مبدئيةً ازدراءً مطلقاً لمبادئ القانون الدولي الراسخة. ومن المبادئ الأساسية التي تحكم العلاقات الدولية المبنية على هذا القانون أن الدولة التي لا تفي بالتزاماتها في سياق علاقة ما لا يمكن اعتبارها مخولة للاحتفاظ بالحقوق التي تدعي أنها تستمدّها من هذه العلاقة. وتبعاً لذلك، فإن الولايات المتحدة فقدت بانسحابها من خطة العمل أي حق مخول لها بموجب هذه الخطة.

ولذلك، أدعو المجتمع الدولي، ولا سيما مجلس الأمن والأمن العام، إلى اتخاذ جميع التدابير المناسبة لمواجهة هذه الأعمال الخبيثة التي تقوم بها حكومة الولايات المتحدة والتي تخل إلى حد كبير بأحكام القرار 2231 (2015). وينبغي للأمم المتحدة أن تتحمل مسؤوليتها وتواجه أعمال الولايات المتحدة الاستفزازية الأخيرة.

وكما جاء في الرسالة التي وجهها رئيس جمهورية إيران الإسلامية إلى نظرائه من مجموعة الدول الأربع زائداً واحدة في 8 أيار/مايو 2019، فإن فرض مجلس الأمن أي عقوبات أو قيود جديدة يتعارض مع الالتزامات الأساسية المتعهد بها للشعب الإيراني. وفي حالة تمّ ذلك، وكما أخبر المشاركون المتبقون في خطة العمل، ستكون الخيارات التي ستلجأ إليها إيران حازمة، وستحمل الولايات المتحدة وأي كيان يساعدّها أو يذعن لتصرفاتها غير المشروعة كامل المسؤولية عن ذلك.

وكما قلت أمام مجلس الأمن قبل 14 عاماً تقريباً، "إن شعب وحكومة جمهورية إيران الإسلامية لا يسعيان إلى المجابهة وقد أظهرنا دائماً استعدادهما للدخول في مفاوضات جادة هدفها تحقيق النتائج تقوم على الاحترام المتبادل وتتسم بالمساواة بين الأطراف. كما أنهما أظهرنا المرة تلو الأخرى صلابتهما في مواجهة الضغط والتهديد والظلم والإجبار"⁽⁹⁾. لقد أظهر بلدي حسن نيته وتحليّه بالمسؤولية التامة. وحق الآن دور المجتمع الدولي ليفعل الأمر نفسه. وعليه، أحث الأمم المتحدة على تحميل حكومة الولايات المتحدة المسؤولية عن تصرفاتها الانفرادية وغير المسؤولة التي ستضر بمصداقية مجلس الأمن وستل من صدق الميثاق.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة وضميمتها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد جواد ظريف

(9) مجلس الأمن، السنة الحادية والستون: الجلسة 5500، الاثنين 31 تموز/يوليه 2006، نيويورك (S/PV.5500).

الضميمة

حُدِّثَتْ هذه القائمة في 7 أيار/مايو 2020

العقوبات المفروضة على إيران في فترة إدارة ترامب

الرقم	البيان	التاريخ
1	إضافة 13 فرداً إيرانياً (أو لهم صلة بإيران) و 12 كياناً إيرانياً (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص 3 شباط/فبراير 2017 والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁾	
2	إضافة فرد إيراني واحد وكيان إيراني واحد إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁾	13 نيسان/أبريل 2017
3	إضافة 3 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 4 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص 17 أيار/مايو 2017 والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽³⁾	
4	إضافة 7 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 11 كياناً إيرانياً (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص 18 تموز/يوليه 2017 والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁾	
5	اعتماد قانون التصدي لخصوم أمريكا عن طريق الجزاءات في عام 2017 ⁽⁵⁾	27 تموز/يوليه 2017
6	إضافة 6 كيانات إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁾	28 تموز/يوليه 2017
7	إضافة 7 أفراد إيرانيين و 3 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁷⁾	14 أيلول/سبتمبر 2017
8	إضافة 4 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁸⁾	13 تشرين الأول/أكتوبر 2017
9	إضافة فردين إيرانيين و 4 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁹⁾	20 تشرين الثاني/نوفمبر 2017

(1) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170203.aspx>

(2) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170413.aspx>

(3) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170517.aspx>

(4) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170718.aspx>

(5) "Countering America's Adversaries Through Sanctions Act" – H.R.3364، التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.congress.gov/bills/115/congress/house-bill/3364/actions?KWICView=false>

(6) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170728.aspx>

(7) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20170914.aspx>

(8) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20171013.aspx>

(9) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20171120.aspx>

الرقم البيان	التاريخ
10	إضافة 5 كيانات إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁰⁾ 4 كانون الثاني/يناير 2018
11	إضافة 5 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 9 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص 1 كانون الثاني/يناير 2018 والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹¹⁾
12	إضافة 10 أفراد إيرانيين وكيان إيراني واحد إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹²⁾ 23 آذار/مارس 2018
13	إضافة 6 أفراد إيرانيين و 3 كيانات إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹³⁾ 10 أيار/مايو 2018
14	إضافة 4 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) وكيان واحد ذي صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم، ومنهم محافظ المصرف المركزي الإيراني ⁽¹⁴⁾ 15 أيار/مايو 2018
15	إضافة 5 أفراد إيرانيين إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁵⁾ 22 أيار/مايو 2018
16	إضافة 3 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 6 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) و 31 طائرة إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁶⁾ 28 أيار/مايو 2018
17	إضافة 6 أفراد إيرانيين و 3 كيانات إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁷⁾ 30 أيار/مايو 2018
18	إلغاء الترخيص العامين الممنوحين في إطار خطة العمل الشاملة المشتركة ⁽¹⁸⁾ 27 حزيران/يونيه 2018 الترخيص العام "H": الإذن بمعاملات معينة متصلة بكيانات أجنبية يملكها أو يتحكم فيها شخص من الولايات المتحدة؛ الترخيص العام "I": الإذن بمعاملات معينة متصلة بمفاوضات وإبرام عقود مشروطة للأنشطة المؤهلة للترخيص بموجب بيان سياسة الترخيص للأنشطة المتصلة بتصدير أو إعادة تصدير طائرات ركاب تجارية وتوابعها من قطع الغيار والخدمات إلى إيران؛
19	إضافة شركة ماهان للسفر والسياحة (شركة للطيران المدني) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽¹⁹⁾ 9 تموز/يوليه 2018

(10) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180104.aspx>

(11) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180112.aspx>

(12) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180323.aspx>

(13) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180510.aspx>

(14) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180515.aspx>

(15) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180522.aspx>

(16) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180524.aspx>

(17) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180530.aspx>

(18) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180627.aspx>

(19) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180709.aspx>

الرقم البيان	التاريخ
20 إصدار الأمر التنفيذي رقم 13846 (إعادة فرض عقوبات معينة متعلقة بإيران) ⁽²⁰⁾	6 آب/أغسطس 2018
21 إضافة كيان واحد ذي صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²¹⁾	14 أيلول/سبتمبر 2018
22 إضافة 20 كياناً إيرانياً إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم التي يشرف عليها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية، ومن بين هذه الكيانات مصارف وشركات سيارات إيرانية ⁽²²⁾	16 تشرين الأول/أكتوبر 2018
23 إدخال تعديل على لوائح المعاملات والعقوبات الإيرانية في قانون اللوائح الفيدرالية (C.F.R. part 560 31) عملاً باتخاذ رئيس الولايات المتحدة في 8 أيار/مايو 2018 قرار وقف مشاركتها في خطة العمل الشاملة المشتركة ⁽²³⁾	2 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
24 تسمية أو تحديد أكثر من 700 شخص وإضافتهم إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁴⁾ (ومنهم أشخاص رُفعت أسماؤهم من قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم بموجب خطة العمل المشتركة الشاملة)	5 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
25 إضافة فردين إيرانيين وكيان إيراني واحد إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁵⁾	20 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
26 إضافة فردين إيرانيين إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁶⁾	28 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
27 إضافة 4 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم، ومن بينها شركة ماهان قشم فارس للطيران (شركة للطيران المدني) وطائرتان إيرانيتان ⁽²⁷⁾	24 كانون الثاني/يناير 2019
28 إضافة فرد تركي إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁸⁾	7 شباط/فبراير 2019
29 إضافة 9 أفراد إيرانيين وكيانين إيرانيين إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽²⁹⁾	13 شباط/فبراير 2019

(20) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180806.aspx>

(21) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20180914.aspx>

(22) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20181016.aspx>

(23) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20181102_33.aspx

(24) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20181105_names.aspx

(25) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191120.aspx>

(26) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191128.aspx>

(27) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190124.aspx>

(28) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190207.aspx>

(29) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190213.aspx>

الرقم البيان	التاريخ
30	إضافة 14 فرداً إيرانياً و 17 كياناً إيرانياً إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽³⁰⁾ 22 آذار/مارس 2019
31	إضافة 9 أفراد إيرانيين و 11 كياناً إيرانياً إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽³¹⁾ 26 آذار/مارس 2019
32	إدراج حرس الثورة الإسلامية ضمن قائمة التنظيمات الإرهابية الأجنبية ⁽³²⁾ 8 نيسان/أبريل 2019
33	محاولة خفض صادرات إيران من النفط إلى الصفر ⁽³³⁾ 22 نيسان/أبريل 2019
34	دعم حملة ممارسة أقصى درجات الضغط عن طريق تقييد أنشطة إيران النووية ⁽³⁴⁾ 3 أيار/مايو 2019
35	إصدار الأمر التنفيذي رقم 13871 (العقوبات المتعلقة بقطاعات الحديد والصلب والألومنيوم والنحاس في إيران) ⁽³⁵⁾ 8 أيار/مايو 2019
36	إضافة 33 شركة إيرانية للبتروكيماويات إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم التي يشرف عليها 7 حزيران/يونيه 2019 مكتب مراقبة الأصول الأجنبية ⁽³⁶⁾
37	إضافة فردين لهما صلة بإيران وكيان واحد له صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽³⁷⁾ 12 حزيران/يونيه 2019
38	إصدار الأمر التنفيذي رقم 13876 (فرض عقوبات على مسؤولين إيرانيين كبار) ⁽³⁸⁾ 24 حزيران/يونيه 2019
39	إضافة 9 مسؤولين إيرانيين كبار، منهم المرشد الأعلى، إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم التي يشرف عليها مكتب مراقبة الأصول الأجنبية ⁽³⁹⁾ 4 حزيران/يونيه 2019
40	إضافة 5 أفراد إيرانيين و 7 كيانات لها صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁰⁾ 18 تموز/يوليه 2019

(30) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190322.aspx>

(31) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190326.aspx>

(32) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/statement-president-designation-islamic-revolutionary-guard-corps-foreign-terrorist-organization/>

(33) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/advancing-the-u-s-maximum-pressure-campaign-on-iran/>

(34) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/advancing-the-maximum-pressure-campaign-by-restricting-irans-nuclear-activities/>

(35) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190508.aspx>

(36) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190607.aspx>

(37) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190612.aspx>

(38) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190624.aspx>

(39) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190624.aspx>

(40) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190718_33.aspx

الرقم البيان	التاريخ
41	إضافة فرد واحد وكيان واحد لهما صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴¹⁾ 22 تموز/يوليه 2019
42	إضافة وزير خارجية إيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴²⁾ 31 تموز/يوليه 2019
43	إضافة 5 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 5 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص 28 آب/أغسطس 2019 والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴³⁾
44	إضافة سفينة إيرانية (أدريان داريا 1) وقائدها الهندي إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁴⁾ 30 آب/أغسطس 2019
45	إضافة 3 كيانات إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁵⁾ 3 أيلول/سبتمبر 2019
46	إضافة 9 أفراد إيرانيين و 16 كياناً إيرانياً (أو لها صلة بإيران) و 6 سفن إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁶⁾ 4 أيلول/سبتمبر 2019
47	إصدار الأمر التنفيذي رقم 13886 المعدل للأمر التنفيذي رقم 13224 ⁽⁴⁷⁾ 10 أيلول/سبتمبر 2019
48	فرض عقوبات على المصرف المركزي الإيراني وصندوق التنمية الوطنية ⁽⁴⁸⁾ 20 أيلول/سبتمبر 2019
49	إضافة 5 أفراد لهم صلة بإيران و 6 كيانات لها صلة بإيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁴⁹⁾ 25 أيلول/سبتمبر 2019
50	فرض عقوبات جديدة على إيران وتمديد القيود المفروضة في المجال النووي ⁽⁵⁰⁾ 31 تشرين الأول/أكتوبر 2019
51	تمديد العقوبات المفروضة على قطاع البناء في إيران عملاً بقانون حرية إيران ومنع الانتشار لسنة 2012 ⁽⁵¹⁾ 31 تشرين الأول/أكتوبر 2019

(41) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190722.aspx>

(42) متاحة على الرابط التالي: <https://home.treasury.gov/news/press-releases/sm749>

(43) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190828.aspx>

(44) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190830_33.aspx

(45) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190903_33.aspx

(46) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190904.aspx>

(47) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190910.aspx>

(48) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190920.aspx>

(49) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190925.aspx>

(50) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/secretary-pompeo-imposes-new-sanctions-on-iran-and-extends-nuclear-restrictions/>

(51) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/findings-pursuant-to-the-iran-freedom-and-counter-proliferation-act-ifca-of-2012/>

الرقم البيان	التاريخ
52	إضافة 9 أفراد وكيان واحد إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵²⁾ 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
53	إضافة وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في إيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵³⁾ 22 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
54	إضافة فرد واحد و 5 كيانات وسفيتين إيرانيين إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵⁴⁾ 11 كانون الأول/ديسمبر 2019
55	إضافة قاضيين إيرانيين إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵⁵⁾ 14 كانون الأول/ديسمبر 2019
56	إضافة 7 أفراد إيرانيين و 20 كياناً إيرانياً (أو لها صلة بإيران) وسفينة واحدة إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵⁶⁾ 10 كانون الثاني/يناير 2020
57	إصدار الأمر التنفيذي رقم 13902 فرض عقوبات متعلقة بقطاعات البناء والتعدين والصناعة التحويلية والمنسوجات في إيران ⁽⁵⁷⁾ 10 كانون الثاني/يناير 2020
58	إضافة مسؤول عسكري إيراني إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵⁸⁾ 18 كانون الثاني/يناير 2020
59	إضافة فردين و 6 كيانات صينية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁵⁹⁾ 23 كانون الثاني/يناير 2020
60	إضافة رئيس مؤسسة الطاقة الذرية في إيران إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁰⁾ 31 كانون الثاني/يناير 2020
61	إضافة 5 أعضاء من مجلس أوصياء الدستور إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶¹⁾ 20 شباط/فبراير 2020
62	إضافة 15 فرداً من رعايا الصين وتركيا والعراق وروسيا إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶²⁾ 25 شباط/فبراير 2020

(52) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191104.aspx>

(53) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191122.aspx>

(54) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191211.aspx>

(55) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191214.aspx>

(56) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200110.aspx>

(57) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Documents/20200110_iran_co.pdf

(58) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/designation-of-irgc-commander-shahvarpour-for-gross-human-rights-violations-during-protest>

(59) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200123.aspx>

(60) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/designation-of-the-atomic-energy-organization-of-iran-its-head-ali-akbar-salehi-and-renewing-nuclear-restrictions/>

(61) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200220.aspx>

(62) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/news-sanctions-under-the-iran-north-korea-and-syria-nonproliferation-act-inksna/>

الرقم البيان	التاريخ
63	إضافة شركة الخطوط الجوية الإيرانية إلى قائمة الكيانات المعادية لمصالح الولايات المتحدة ⁽⁶³⁾ 16 آذار/مارس 2020
64	إضافة 4 أفراد إيرانيين (أو لهم صلة بإيران) و 9 كيانات إيرانية (أو لها صلة بإيران) إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁴⁾ 18 آذار/مارس 2020
65	إضافة 5 علماء نوويين إيرانيين إلى قائمة الكيانات المعادية لمصالح الولايات المتحدة ⁽⁶⁵⁾ 18 آذار/مارس 2020
66	إضافة 5 كيانات غير إيرانية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁶⁾ 19 آذار/مارس 2020
67	إضافة 15 فرداً إيرانياً وعراقياً و 5 كيانات إيرانية وعراقية إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁷⁾ 26 آذار/مارس 2020
68	إضافة فرد عراقي واحد وكيان عراقي واحد إلى قائمة الرعايا الخاضعين لإدراج خاص والأشخاص المجمدة أموالهم ⁽⁶⁸⁾ 1 أيار/مايو 2020

(63) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.federalregister.gov/documents/2020/03/16/2020-03157/addition-of-entities-to-the-entity-list-and-revision-of-entry-on-the-entity-list>

(64) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200318.aspx>

(65) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/constraining-iranian-nuclear-scientists/>

(66) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200319.aspx>

(67) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200326.aspx>

(68) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200501.aspx>

الإجراءات المتخذة من طرف البيت الأبيض ومكتب مراقبة الأصول الأجنبية ومكتب الأمن والصناعة ووزارة العدل ضد إيران في فترة إدارة ترامب

الرقم البيان	التاريخ
1	فرض غرامة قدرها 1,19 مليار دولار على شركة صينية لمخالفتها لوائح التصدير إلى إيران ⁽⁶⁹⁾ 7 آذار/مارس 2017
2	موافقة شركة ZTE على الإقرار بالذنب ودفع أكثر من 430,4 مليون دولار لانتهاكها العقوبات المفروضة من قبل الولايات المتحدة بإرسالها إلى إيران مواد منشؤها الولايات المتحدة ⁽⁷⁰⁾ 7 آذار/مارس 2017
3	الحكم على شخص إيراني متورط في مؤامرة دولية للجريمة السيبرانية بالسجن 10 سنوات بتهمة بيع معلومات بطاقات ائتمان مسروقة على الإنترنت ⁽⁷¹⁾ 9 آذار/مارس 2017
4	إقرار شركة ZTE بذنب انتهاك العقوبات المفروضة من قبل الولايات المتحدة بإرسالها إلى إيران مواد منشؤها الولايات المتحدة ⁽⁷²⁾ 22 آذار/مارس 2017
5	الحكم على رجل سنغافوري بالسجن 40 شهراً بتهمة التخطيط لتصدير مكونات من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽⁷³⁾ 27 نيسان/أبريل 2017
6	توجيه الاتهام إلى مواطنين إيرانيين بارتكاب اختراق حاسوبي لشركة Vermont Software ⁽⁷⁴⁾ 17 تموز/يوليه 2017
7	توجيه الاتهام إلى مواطنين إيرانيين بالضلوع في أعمال احتيال متصلة ببطاقات الائتمان ومؤامرة اختراق حاسوبي ⁽⁷⁵⁾ 8 آب/أغسطس 2017
8	الحكم على الرئيس التنفيذي لشركة International Metallurgical Company بالسجن 57 شهراً بتهمة التآمر لتصدير معادن ذات أغراض خاصة إلى إيران ⁽⁷⁶⁾ 7 أيلول/سبتمبر 2017
9	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽⁷⁷⁾ 6 تشرين الأول/أكتوبر 2017
10	إدانة مصرفي تركي بالتآمر للتحايل على العقوبات المفروضة على إيران من قبل الولايات المتحدة وجرائم أخرى ⁽⁷⁸⁾ 3 كانون الثاني/يناير 2018

(69) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.commerce.gov/news/press-releases/2017/03/secretary-commerce-wilbur-l-ross-jr-announces-119-billion-penalty>

(70) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/zte-corporation-agrees-plead-guilty-and-pay-over-4304-million-violating-us-sanctions-sending>

(71) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-member-international-cybercrime-conspiracy-sentenced-10-years-prison-selling-stolen>

(72) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/zte-corporation-pleads-guilty-violating-us-sanctions-sending-us-origin-items-iran>

(73) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/singapore-man-sentenced-40-months-prison-plot-involving-exports-iran-us-components>

(74) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/two-iranian-nationals-charged-hacking-vermont-software-company>

(75) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/two-iranian-nationals-charged-credit-card-fraud-and-computer-hacking-conspiracy>

(76) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-edny/pr/ceo-international-metallurgical-company-sentenced-57-months-prison-conspiring-export>

(77) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/notice-regarding-continuation-national-emergency-respect-iran/>

(78) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/turkish-banker-covicted-conspiring-evade-us-sanctions-against-iran-and-other-offenses>

الرقم البيان	التاريخ
11	اتخاذ وزارة التجارة إجراء ضد شبكة إيرانية تسعى بطرق غير مشروعة لاقتناء طائرات ⁽⁷⁹⁾ 5 شباط/فبراير 2018
12	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽⁸⁰⁾ 12 آذار/مارس 2018
13	اعتقال مواطن إيراني بتهمة التحايل على العقوبات الاقتصادية المفروضة من قبل الولايات المتحدة بإرساله بشكل غير مشروع أكثر من 115 مليون دولار من فزويلا عبر نظام الولايات المتحدة المالي ⁽⁸¹⁾ 20 آذار/مارس 2018
14	الحكم على مواطن إيراني بتهمة التآمر لتسهيل تصدير تكنولوجيات إلى إيران على نحو غير مشروع ⁽⁸²⁾ 20 آذار/مارس 2018
15	توجيه الاتهام إلى تسعة إيرانيين بتنفيذ حملة سرقة إلكترونية واسعة لصالح حرس الثورة الإسلامية ⁽⁸³⁾ 23 آذار/مارس 2018
16	إصدار شبكة الإنفاذ المعنية بالجرائم المالية تحذيراً بشأن إيران ⁽⁸⁴⁾ 10 أيار/مايو 2018
17	الحكم على مصرفي تركي بالسجن 32 شهراً بتهمة التآمر لانتهاك العقوبات المفروضة على إيران من قبل الولايات المتحدة وجرائم أخرى ⁽⁸⁵⁾ 16 أيار/مايو 2018
18	توجيه الاتهام لشخصين بالعمل كعميلين غير شرعيين لحكومة إيران ⁽⁸⁶⁾ 20 آب/أغسطس 2018
19	الحكم على كندي بالسجن لأكثر من ثلاث سنوات بتهمة التآمر لتصدير سلع وتكنولوجيا محظور تصديرها إلى إيران ⁽⁸⁷⁾ 22 آب/أغسطس 2018
20	الانسحاب من معاهدة الصداقة ⁽⁸⁸⁾ 3 تشرين الأول/أكتوبر 2018
21	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽⁸⁹⁾ 8 تشرين الأول/أكتوبر 2018

(79) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.bis.doc.gov/index.php/documents/about-bis/newsroom/press-releases/2190-yegane-tdo-final-cleared-press-release/file>

(80) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/notice-regarding-continuation-national-emergency-respect-iran-2/>

(81) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-national-arrested-scheme-evade-us-economic-sanctions-illicitly-sending-more-115>

(82) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-citizen-sentenced-conspiring-facilitate-illegal-export-technology-iran>

(83) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/nine-iranians-charged-conducting-massive-cyber-theft-campaign-behalf-islamic-revolutionary>

(84) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.fincen.gov/news/news-releases/fincen-issues-advisory-iranian-regimes-illicit-and-malign-activities-and>

(85) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/turkish-banker-sentenced-32-months-conspiring-violate-us-sanctions-against-iran-and-other>

(86) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/two-individuals-charged-acting-illegal-agents-government-iran>

(87) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/canadian-sentenced-3-years-prison-conspiracy-export-restricted-goods-and-technology-iran>

(88) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/remarks-to-the-media-3/>

(89) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/text-notice-continuation-national-emergency-respect-iran/>

الرقم البيان	التاريخ
22	مذكرة رئاسية موجهة لوزير الخارجية ووزير الخزانة ووزير الطاقة ⁽⁹⁰⁾ 31 تشرين الأول/أكتوبر 2018
23	إقرار مواطن إيراني بذنب تصدير منتجات من الولايات المتحدة إلى إيران على نحو غير مشروع ⁽⁹¹⁾ 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
24	توجيه الاتهام لرجلين إيرانيين بنشر فيروسات فدية لابتزاز مستشفيات وبلديات ومؤسسات عمومية، مما تسبب في خسائر تزيد على 30 مليون دولار ⁽⁹²⁾ 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2018
25	إعلان مكافأة بقيمة 3 ملايين دولار مقابل معلومات تؤدي إلى اعتقال إيراني له صلة بشراء تكنولوجيا منشؤها الولايات المتحدة على نحو غير قانوني ⁽⁹³⁾ 12 كانون الأول/ديسمبر 2018
26	توجيه الاتهام بالتجسس لصالح إيران إلى ضابطة سابقة مختصة بمكافحة التجسس في الولايات المتحدة؛ وتوجيه الاتهام بشن حملات إلكترونية استهدفت الزملاء السابقين لهذه الضابطة إلى أربعة إيرانيين ⁽⁹⁴⁾ 13 شباط/فبراير 2019
27	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽⁹⁵⁾ 12 آذار/مارس 2019
28	الحكم على مواطن أسترالي بالسجن لتصديره منتجات إلكترونية إلى إيران ⁽⁹⁶⁾ 21 آذار/مارس 2019
29	اعتراف بنك Standard Chartered Bank بإنجازه غير القانوني لمعاملات تنتهك العقوبات المفروضة على إيران وموافقته على دفع غرامة تفوق بليون دولار ⁽⁹⁷⁾ 9 نيسان/أبريل 2019
30	موافقة بنك UniCredit Bank AG على الإقرار بذنب الإنجاز غير القانوني لمعاملات تنتهك العقوبات المفروضة على إيران ⁽⁹⁸⁾ 15 نيسان/أبريل 2019
31	إصدار مذكرة بشأن القرار المتخذ من طرف الرئيس عملاً بالمادتين 1245 (د) (4) (ب) و (ج) من قانون الإذن بمخصصات الدفاع الوطني للسنة المالية 2012 ⁽⁹⁹⁾ 29 نيسان/أبريل 2019

(90) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/presidential-memorandum-secretary-state-secretary-treasury-secretary-energy-4/>

(91) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-national-pleads-guilty-conspiring-illegally-export-products-united-states-iran>

(92) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/two-iranian-men-indicted-deploy-ransomware-extort-hospitals-municipalities-and-public>

(93) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.fbi.gov/contact-us/field-offices/minneapolis/news/press-releases/3-million-reward-announced-for-information-leading-to-arrest-of-iranian-tied-to-illegal-procurement-of-us-technology>

(94) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/former-us-counterintelligence-agent-charged-espionage-behalf-iran-four-iranians-charged-cyber>

(95) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/text-notice-continuation-national-emergency-respect-iran-2/>

(96) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-dc/pr/australian-national-sentenced-prison-term-exporting-electronics-iran>

(97) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/standard-chartered-bank-admits-illegally-processing-transactions-violation-iranian-sanctions>

(98) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/unicredit-bank-ag-agrees-plead-guilty-illegally-processing-transactions-violation-iranian>

(99) التفاصيل على الرابط التالي: <https://s3.amazonaws.com/public-inspection.federalregister.gov/2019-10472.pdf>

الرقم البيان	التاريخ
32	فكّ ختم لاثحتي اتهام لمواطن إيراني بانتهاك قوانين الولايات المتحدة للتصدير والعقوبات المفروضة على إيران ⁽¹⁰⁰⁾ 4 حزيران/يونيه 2019
33	اعتراف امرأة من مقاطعة مورييس بالتآمر مع مواطن إيراني لتصدير مكونات طائرات إلى إيران على نحو غير قانوني ⁽¹⁰¹⁾ 11 حزيران/يونيه 2019
34	تسليم مواطن إيراني مطلوب وفكّ ختم لاثحتي اتهام موجهتين إلى رجلين آخرين لتصديرهما ألياف الكربون من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹⁰²⁾ 16 تموز/يوليه 2019
35	إقرار مسؤولة تنفيذية في شركة تصدير إيرانية بذنوب انتهاك العقوبات التي تفرضها الولايات المتحدة على إيران ⁽¹⁰³⁾ 19 تموز/يوليه 2019
36	نشر تحذير بشأن إيران لفائدة قطاع الطيران المدني ⁽¹⁰⁴⁾ 23 تموز/يوليه 2019
37	إقرار مواطن إيراني بذنوب التآمر لتسهيل تصدير تكنولوجيات إلى إيران على نحو غير مشروع ⁽¹⁰⁵⁾ 9 آب/أغسطس 2019
38	إقرار رجل أعمال إيراني بذنوب التآمر لانتهاك العقوبات التي تفرضها الولايات المتحدة بتصدير ألياف الكربون من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹⁰⁶⁾ 29 آب/أغسطس 2019
39	الحكم على رجل أعمال تركي بالسجن 27 شهراً بتهمة التآمر لانتهاك العقوبات التي تفرضها الولايات المتحدة بتصدير معدات بحرية من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹⁰⁷⁾ 3 أيلول/سبتمبر 2019
40	إصدار مكتب مراقبة الأصول الأجنبية تحذيراً لفائدة أوساط النقل البحري للنفط ⁽¹⁰⁸⁾ 4 أيلول/سبتمبر 2019
41	عرض مكافأة مقابل معلومات عن الآليات المالية التي يستعملها حرس الثورة الإسلامية الإيراني وتفرعاته، بما في ذلك فيلق القدس ⁽¹⁰⁹⁾ 4 أيلول/سبتمبر 2019

(100) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.bis.doc.gov/index.php/documents/about-bis/newsroom/press-releases/2404-two-indictments-unsealed-charging-iranian-citizen-with-violating-u-s-export-laws-and-sanctions-against-iran/file>

(101) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-nj/pr/morris-county-woman-admits-conspiring-iranian-national-illegally-export-aircraft>

(102) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/departement-justice-announces-extradition-iranian-national-and-unsealing-charges-against-two>

(103) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-ndny/pr/iranian-export-company-executive-pleads-guilty-violating-us-sanctions-against-iran>

(104) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20190723.aspx>

(105) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-citizen-pleads-guilty-conspiring-facilitate-illegal-export-technology-iran>

(106) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-sdny/pr/iranian-businessman-pleads-guilty-conspiracy-violate-us-sanctions-exporting-carbon>

(107) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/turkish-businessman-sentenced-27-months-imprisonment-conspiracy-violate-us-sanctions>

(108) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Documents/iran_advisory_09032019.pdf

(109) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/rewards-for-justice-reward-offer-for-information-on-the-financial-mechanisms-of-irans-islamic-revolutionary-guard-corps-and-its-branches-including-the-irgc-qods-force/>

الرقم البيان	التاريخ
42	الحكم على مواطن إيراني بتهمة التآمر لتسهيل تصدير تكنولوجيا إلى إيران على نحو غير مشروع ⁽¹¹⁰⁾ 24 أيلول/سبتمبر 2019
43	توجيه الاتهام في محكمة مانهاتن الفدرالية إلى مصرف تركي بالمشاركة في خطة تعادل قيمتها بلايين الدولارات للتهرب من العقوبات المفروضة على إيران ⁽¹¹¹⁾ 15 تشرين الأول/أكتوبر 2019
44	الحكم على رجل من مدينة كولومبوس بالسجن بتهمة تصدير بضائع إلى إيران على نحو غير قانوني ⁽¹¹²⁾ 24 تشرين الأول/أكتوبر 2019
45	إعلان وزارة الخزانة ووزارة الخارجية عن آلية جديدة للأنشطة الإنسانية ⁽¹¹³⁾ 25 تشرين الأول/أكتوبر 2019
46	إصدار مذكرة بشأن القرار المتخذ من طرف الرئيس عملاً بالمادتين 1245 (د) (4) (ب) و (ج) من قانون الإذن بمخصصات الدفاع الوطني للسنة المالية 2012 ⁽¹¹⁴⁾ 25 تشرين الأول/أكتوبر 2019
47	تحديد مركز استهداف تمويل الإرهاب لشبكة من الشركات والمصارف والأفراد على أن لهم صلة سوية بإيران ⁽¹¹⁵⁾ 30 تشرين الأول/أكتوبر 2019
48	إقرار شخصين بذنب العمل لصالح إيران ⁽¹¹⁶⁾ 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
49	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽¹¹⁷⁾ 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
50	الحكم على رجل أعمال إيراني بالسجن 46 شهراً لانتهاكه العقوبات التي تفرضها الولايات المتحدة بتصديره ألياف الكربون من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹¹⁸⁾ 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
51	إصدار قائمتين جديديتين ومعدلتين من الأسئلة الشائعة بشأن إيران والإجابات عليها (القائمتان رقم 804 ورقم 303) ⁽¹¹⁹⁾ 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
52	إصدار قائمتين جديديتين من الأسئلة الشائعة بشأن إيران والإجابات عليها (القائمتان رقم 810 ورقم 811) ⁽¹²⁰⁾ 11 كانون الأول/ديسمبر 2019

(110) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-mn/pr/iranian-citizen-sentenced-conspiring-facilitate-illegal-export-technology-iran-0>.

(111) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/turkish-bank-charged-manchattan-federal-court-its-participation-multibillion-dollar-iranian>.

(112) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/columbus-man-sentenced-prison-illegally-exporting-goods-iran>.

(113) التفاصيل على الرابط التالي: <https://home.treasury.gov/news/press-releases/sm804>.

(114) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/memorandum-presidential-determination-pursuant-section-1245d4b-c-national-defense-authorization-act-fiscal-year-2012/>.

(115) التفاصيل على الرابط التالي: <https://home.treasury.gov/news/press-releases/sm813>.

(116) التفاصيل على الرابط التالي: <https://s3.amazonaws.com/public-inspection.federalregister.gov/2019-10472.pdf>.

(117) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/text-notice-continuation-national-emergency-respect-iran-3/>.

(118) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-businessman-sentenced-46-months-prison-violating-us-sanctions-exporting-carbon-fiber>.

(119) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20191127.aspx>.

(120) التفاصيل على الرابط التالي: https://www.treasury.gov/resource-center/faqs/sanctions/Pages/faq_iran.aspx#810.

الرقم البيان	التاريخ
53	إصدار وزارة الخارجية تحذيراً بشأن تصدير المنتجات المعدنية إلى إيران ⁽¹²¹⁾ 16 كانون الأول/ديسمبر 2019
54	اتهام مواطن إندونيسي و 3 شركات إندونيسية بانتهاك قوانين الولايات المتحدة للتصدير والعقوبات المفروضة على إيران ⁽¹²²⁾ 17 كانون الأول/ديسمبر 2019
55	الحكم على مواطن يحمل جنسية كل من الولايات المتحدة وإيران ومواطن إيراني بالسجن 30 شهراً و 38 شهراً لصلتهما بإنجاز عمل لصالح إيران ⁽¹²³⁾ 15 كانون الثاني/يناير 2020
56	الحكم على مسؤولة تنفيذية في شركة تصدير إيرانية بتهمة انتهاك العقوبات المفروضة على إيران ⁽¹²⁴⁾ 30 كانون الثاني/يناير 2020
57	اعتقال أربعة أشخاص من سكان تكساس وشخص واحد من سكان نيويورك بتهمة التآمر لبيع النفط الإيراني الخاضع للعقوبات إلى مصفاة في الصين لجني أرباح ضخمة ⁽¹²⁵⁾ 11 شباط/فبراير 2020
58	إقرار رجل من ولاية تينيسي بذنب تهريب بضائع من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹²⁶⁾ 3 آذار/مارس 2020
59	إخطار باستمرار حالة الطوارئ الوطنية فيما يتعلق بإيران ⁽¹²⁷⁾ 12 آذار/مارس 2020
60	إدانة مواطن إيراني بتهمة التحايل على العقوبات الاقتصادية المفروضة من قبل الولايات المتحدة بإرساله بشكل غير مشروع أكثر من 115 مليون دولار عبر نظام الولايات المتحدة المالي ⁽¹²⁸⁾ 16 آذار/مارس 2020
61	تسليم مواطن إيراني مطلوب إلى المقاطعة الغربية في تكساس لتصديره غير القانوني لمواد عسكرية حساسة من الولايات المتحدة إلى إيران ⁽¹²⁹⁾ 17 آذار/مارس 2020
62	توجيه اتهامات جنائية إلى البنك الصناعي الكوري (Industrial Bank of Korea) لانتهاكه قانون السرية المصرفية ⁽¹³⁰⁾ 20 نيسان/أبريل 2020
63	توجيه اتهامات جنائية إلى مواطنين إيرانيين لانتهاكهما القوانين المتعلقة بغسل الأموال وبالعقوبات بشرائهما ناقلة نفط ⁽¹³¹⁾ 1 أيار/مايو 2020

(121) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.state.gov/state-department-advisory-on-the-export-of-metal-products-to-iran>.

(122) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/indonesian-citizen-and-three-indonesian-companies-charged-violating-us-export-laws-and>.

(123) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/two-individuals-sentenced-connection-work-behalf-iran/>.

(124) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-edny/pr/iranian-export-company-executive-sentenced-violating-us-sanctions-against-iran>.

(125) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-edny/pr/four-texans-one-new-yorker-arrested-conspiracy-sell-sanctioned-iranian-oil-refinery-china>.

(126) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-nh/pr/tennessee-man-pleads-guilty-smuggling-goods-united-states-iran>.

(127) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/text-notice-continuation-national-emergency-respect-iran-4/>.

(128) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-sdny/pr/iranian-national-convicted-scheme-evade-us-economic-sanctions-illicitly-sending-more>.

(129) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/iranian-national-extradited-western-district-texas-illegally-exporting-military-sensitive>.

(130) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/usao-sdny/pr/manhattan-us-attorney-announces-criminal-charges-against-industrial-bank-korea>.

(131) التفاصيل على الرابط التالي: <https://www.justice.gov/opa/pr/criminal-charges-filed-against-two-iranian-nationals-violating-money-laundering-sanctions>.